

جمعية مركز العدل للمساعدة القانونية

جمعية خاصة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

القوائم المالية وتقرير مدقق الحسابات المستقل للسنة المنتهية في

٣١ كانون الأول ٢٠٢٢

جمعية مركز العدل للمساعدة القانونية
جمعية خاصة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

جدول المحتويات

تقرير مدقق الحسابات المستقل

قائمة

أ

قائمة المركز المالي

ب

قائمة الإيرادات والمصاريف والتغير في الفائض المحتفظ به

ج

قائمة التدفقات النقدية

صفحة

١٩-١

إيضاحات حول القوائم المالية

تقرير مدقق الحسابات المستقل
السادة أعضاء جمعية مركز العدل للمساعدة القانونية المحترمين
جمعية خاصة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

الرأي

لقد قمنا بتدقيق القوائم المالية لجمعية مركز العدل للمساعدة القانونية (جمعية خاصة)، والتي تتكون من قائمة المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢، وكل من قائمة الإيرادات والمصاريف والتغير في الفائض المحتفظ به وقائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، والإيضاحات حول القوائم المالية، بما في ذلك ملخص للسياسات المحاسبية الهامة والمعلومات التوضيحية الأخرى.

في رأينا، إن القوائم المالية المرفقة تظهر بصورة عادلة من جميع النواحي الجوهرية المركز المالي للجمعية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢، وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للأساس المبين في إيضاح رقم (٢).

اساس الرأي

لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق. إن مسؤولياتنا وفقاً لهذه المعايير مفصلة أكثر ضمن بند مسؤولية مدقق الحسابات عن القوائم المالية الواردة في تقريرنا هذا. نحن مستقلون عن الجمعية وفقاً لقواعد السلوك المهني للمحاسبين القانونيين الصادر عن المجلس الدولي لمعايير السلوك المهني للمحاسبين بالإضافة إلى متطلبات السلوك المهني الأخرى الملائمة لتدقيق القوائم المالية في الأردن، وقد إنترنا بمتطلبات السلوك المهني ومتطلبات المجلس الدولي لمعايير السلوك المهني للمحاسبين.

لقد قمنا بالحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة وتوفر أساساً لإبداء رأينا.

مسؤوليات الإدارة والأشخاص المسؤولين عن الحوكمة عن القوائم المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للأساس المبين في إيضاح رقم (٢) ومسؤولة عن إعداد أنظمة الرقابة الداخلية والذي تعتبره الإدارة ضرورياً لغرض إعداد قوائم مالية، خالية من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو عن خطأ.

كما وتشمل مسؤولية الإدارة عند إعدادها للقوائم المالية تقييم قدرة الجمعية على الإستمرارية، والإفصاح عندما ينطبق ذلك، عن المسائل ذات العلاقة بالإستمرارية وإستخدام مبدأ الإستمرارية المحاسبي، ما لم تتوي الإدارة تصفية الجمعية أو إيقاف أعمالها إذا لم يوجد لديها بديل منطقي خلاف ذلك.

إن الأشخاص المسؤولين عن الحوكمة هم المسؤولين على الإشراف على إجراءات إعداد التقارير المالية.

مسؤولية المدقق حول تدقيق القوائم المالية

إن أهدافنا هي الحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت القوائم المالية ككل خالية من الأخطاء الجوهرية، سواءً كانت ناشئة عن الإحتيال أو الخطأ، وإصدار تقريرنا والذي يتضمن رأينا. التأكيد المعقول هو مستوى عالٍ من التأكيد، ولكنه ليس ضماناً بأن التدقيق الذي تم القيام به وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق سيكتشف دائماً أي خطأ جوهري، إن وجد.

إن الأخطاء يمكن أن تنشأ من الإحتيال أو الخطأ، وتعتبر جوهريّة إذا كانت، بشكل فردي أو إجمالي، ممكن أن تؤثر بشكل معقول على القرارات الاقتصادية المتخذة من قبل المستخدمين على أساس هذه القوائم المالية.

كجزء من عملية التدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، نقوم بممارسة الإجتهد المهني والمحافظة على تطبيق مبدأ الشك المهني خلال التدقيق، بالإضافة إلى:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية، سواءً كانت ناشئة عن إحتيال أو خطأ، وكذلك تصميم وتنفيذ إجراءات تدقيق ملائمة لتقليل تلك المخاطر، والحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا. إن خطر عدم إكتشاف الأخطاء الجوهرية الناتجة عن إحتيال أعلى من الخطر الناتج عن الخطأ، حيث أن الإحتيال قد يشتمل على التواطؤ أو التزوير أو الحذف المتعمد والتحريفات أو تجاوز لأنظمة الرقابة الداخلية.
- الحصول على فهم لأنظمة الرقابة الداخلية ذات الصلة بأعمال التدقيق لغايات تصميم إجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية أنظمة الرقابة الداخلية في الجمعية.
- تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية والإيضاحات ذات العلاقة المعدة من قبل الإدارة.
- التوصل لإستنتاج حول مدى ملائمة إستخدام الإدارة لمبدأ الإستمرارية المحاسبي وبناءً على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، فيما إذا كان هنالك وجود لعدم تيقن جوهري يتعلق بأحداث أو ظروف يمكن أن تثير شكاً جوهرياً حول قدرة الجمعية على الإستمرار. إذا إستنتجنا عدم وجود تيقن جوهري، فإنه يتطلب منا ان نلفت الانتباه في تقرير التدقيق إلى الإيضاحات ذات العلاقة في القوائم المالية، وإذا كان الإفصاح عن هذه المعلومات غير ملائم، فإننا سوف نقوم بتعديل رأينا. إن إستنتاجنا تعتمد على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها حتى تاريخ تقرير التدقيق. ومع ذلك، فإنه من الممكن أن تتسبب أحداث أو ظروف مستقبلية في الحد من قدرة الجمعية على الإستمرار.
- تقييم العرض العام والشكل والمحتوى للقوائم المالية بما فيها الإيضاحات وفيما إذا كانت القوائم المالية تمثل المعاملات والأحداث بشكل يحقق العرض العادل.

لقد تواصلنا مع الأشخاص المسؤولين عن الحوكمة بخصوص، نطاق وتوقيت التدقيق المخطط له وملاحظات التدقيق الهامة، بما في ذلك أية نقاط ضعف هامة في نظام الرقابة الداخلية التي تم تحديدها خلال تدقيقنا بالإضافة إلى أمور أخرى.

تقرير حول المتطلبات القانونية والتشريعية الأخرى

تحتفظ جمعية مركز العدل للمساعدة القانونية (جمعية خاصة) بسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية، وتتفق من كافة النواحي الجوهرية مع القوائم المالية المرفقة للعام ٢٠٢٢ ونوصي الهيئة العامة بالمصادقة عليها.

بي كي إف - الأردن
خطاب وشركاه
محمد خطاب
(إجازة رقم ٧٣٠)

PKF
Khattab & Co.

جمعية مركز العدل للمساعدة القانونية

جمعية خاصة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢

قائمة (أ)

٢٠٢١	٢٠٢٢	إيضاحات	
دينار	دينار		
			الموجودات
			الموجودات المتداولة
٤٣,٧٠٣	٤٥,٨٠٩	٥	نقد ونقد معادل
٩,٧٧٤	١١,١٧٠	٦	أرصدة مدينة أخرى
٥٣,٤٧٧	٥٦,٩٧٩		مجموع الموجودات المتداولة
			الموجودات غير المتداولة
٤١,٨٢٣	٣٣,٤٣٩	٨	ممتلكات ومعدات
٢	٢	٩	موجودات غير ملموسة
٤١,٨٢٥	٣٣,٤٤١		مجموع الموجودات غير المتداولة
٩٥,٣٠٢	٩٠,٤٢٠		مجموع الموجودات
			المطلوبات والفائض المحتفظ به
			المطلوبات المتداولة
١٩,٤١٧	٢١٦,٦٧١	١٠	أرصدة دائنة أخرى
-	١٠,٠٠٠	٧	مبالغ مستحقة لجهات ذات علاقة
١٩,٤١٧	٢٢٦,٦٧١		مجموع المطلوبات
٧٥,٨٨٥	(١٣٦,٢٥١)		(العجز المتراكم) الفائض المحتفظ به
٩٥,٣٠٢	٩٠,٤٢٠		مجموع المطلوبات والفائض المحتفظ به

تمت الموافقة على البيانات المالية بتاريخ ٢٢ أيار ٢٠٢٣ من قبل المفوض بالتوقيع السيدة هديل عبد العزيز

المفوض بالتوقيع

إن الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٢١ تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية وتقرأ معها

جمعية مركز العدل للمساعدة القانونية

جمعية خاصة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة الإيرادات والمصاريف والتغير في الفائض المحتفظ به للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢

قائمة (ب)

٢٠٢١	٢٠٢٢	إيضاحات	
دينار	دينار		
٩٥١,٨١٧	٥٨٥,٥٤٩	١١	إيرادات منح
(٨٢٥,٥٨٣)	(٧١٣,٨٤٩)	١٢	النفقات التشغيلية
١٢٦,٢٣٤	(١٢٨,٣٠٠)		العجز (الفائض) التشغيلي
=	١٣,٤٥٣		تبرعات محلية من أفراد
٨,٢٥٠	٤٨,٨١٢	١٣	إيرادات عقود خدمات
١٧,٥٨٢	٣٠٤	١٥	إيرادات أخرى
(١٧,٨٩٠)	(١٦,٣٢٢)	٨	استهلاكات
(٢٢٣,٤٤٤)	(١٣٨,٠٢١)	١٤	مصاريف إدارية
(٨٩,٢٦٨)	(٢٢٠,٠٧٤)		عجز السنة قبل تحويل الممتلكات من المشاريع الى الممتلكات والمعدات
١٠,٦٤٤	٧,٩٣٨	١٢,٤٨	تحويل الممتلكات من المشاريع الى الممتلكات والمعدات
(٧٨,٦٢٤)	(٢١٢,١٣٦)		عجز السنة
١٥٤,٥٠٩	٧٥,٨٨٥		الفائض المحتفظ به بداية السنة
٧٥,٨٨٥	(١٣٦,٢٥١)		(العجز المتراكم) الفائض المحتفظ به نهاية السنة

تمت الموافقة على البيانات المالية بتاريخ ٢٢ أيار ٢٠٢٣ من قبل المفوض بالتوقيع السيدة هديل عبد العزيز .

المفوض بالتوقيع

إن الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٢١ تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية وتقرأ معها

جمعية مركز العدل للمساعدة القانونية

جمعية خاصة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢

قائمة (ج)

٢٠٢١	٢٠٢٢	إيضاحات	
دينار	دينار		
			<u>الأنشطة التشغيلية</u>
(٧٨,٦٢٤)	(٢١٢,١٣٦)		عجز السنة
			تعديلات لـ:
١٧,٨٩٠	١٦,٣٢٢	٨	استهلاكات
			التغيرات في رأس المال العامل
(٦,٩٢٩)	(١,٣٩٦)		أرصدة مدينة أخرى
(٣,٠٣٢)	١٩٧,٢٥٤		أرصدة دائنة أخرى
-	١٠,٠٠٠		مبالغ مستحقة لجهات ذات علاقة
(٧٠,٦٩٥)	١٠,٠٤٤		صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية
			<u>الأنشطة الاستثمارية</u>
(١١,٨٤٢)	(٧,٩٣٨)	٧	شراء ممتلكات ومعدات
(١١,٨٤٢)	(٧,٩٣٨)		صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
(٨٢,٥٣٧)	٢,١٠٦		التغير في النقد والنقد المعادل خلال السنة
١٢٦,٢٤٠	٤٣,٧٠٣		النقد والنقد المعادل كما في بداية السنة
٤٣,٧٠٣	٤٥,٨٠٩	٥	النقد والنقد المعادل كما في نهاية السنة

إن الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٢١ تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية وتقرأ معها

جمعية مركز العدل للمساعدة القانونية
جمعية خاصة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول القوائم المالية

١. عام

تأسست جمعية مركز العدل للمساعدة القانونية كجمعية لا تهدف إلى تحقيق الربح تحت اسم جمعية ديابالا هلال عثمان الخمرة وشريكاتها بتاريخ ٢١ تموز ٢٠٠٨ حيث سجلت كجمعية تضامن لا تهدف إلى تحقيق الربح لدى مراقب عام الجمعيات في وزارة الصناعة والتجارة تحت الرقم (٢١٨) ورقم منشأة وطني (٢٠٠٨٢٠١١٠٠٠٠١)، وبتاريخ ٢٣ تموز ٢٠٠٨ سجل الاسم التجاري (مركز العدل للمساعدة القانونية) تحت رقم (١٤٤٠١٩) في سجل الأسماء التجارية. ومع نفاذ قانون الجمعيات رقم (٥١) لسنة ٢٠٠٨ أصبحت الجمعية غير الربحية جمعية خاصة قائمة ومسجلة بموجب أحكام هذا القانون وتعديلاته.

بتاريخ ٣ أيار ٢٠١٣ قامت الجمعية باستكمال إجراءات توفيق أوضاعها بموجب أحكام قانون الجمعيات رقم (٥١) لسنة ٢٠٠٨ وتعديلاته بالرقم الوطني (٢٠٠٠٩٧٢٧٨) وهو ذات رقم المنشأة المبين أعلاه، وأدرجت الجمعية تحت اختصاص وزارة العدل تبعاً لغاياتها، كما تم تعديل اسم الجمعية ليصبح "جمعية مركز العدل للمساعدة القانونية".
وكنتيجة لتوفيق أوضاع الجمعية قررت الهيئة العامة إغلاق رأس مال الجمعية والاعتراف بالجزء المسدد من رأس المال كتبرع للجمعية.

يتمثل نشاط الجمعية الرئيسي في ما يلي:

- تمكين الفقراء والفئات المستضعفة من المواطنين والمقيمين في الأردن والعمالة الوافدة واللاجئين وما شابه من الوصول إلى حقوقهم بالطرق المقررة قانوناً.
- تسهيل وصول الفقراء والفئات المستضعفة من المواطنين والمقيمين في الأردن والعمالة الوافدة واللاجئين وما شابه إلى المساعدة القانونية من خلال محامين وبما يتفق والقوانين المرعية.
- دراسة وتنفيذ المشاريع المتعلقة بتعزيز مبدأ الوصول إلى العدالة والحق بالتقاضي.
- دراسة وتنفيذ المشاريع المتعلقة بتعزيز مبدأ سيادة القانون.
- نشر الوعي بالنشريات الأردنية على اختلافها والاتفاقات النائية والإقليمية والدولية.
- تعميق الثقافة الديمقراطية والثقافة العالمية لحقوق الإنسان ونشر قيم الشفافية والعدالة والتسامح.
- تعزيز مفاهيم الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية والحكمية الرشيدة.
- إعداد الدراسات والأبحاث المتعلقة بأهداف الجمعية وبما يتفق وأحكام القوانين المرعية.

فروع الجمعية:

تقوم الجمعية بأداء أعمالها من خلال فرع المقر الرئيسي وهو مستأجر، بالإضافة إلى تسعة عشر مكتباً تابعاً لها تسمى عيادات قانونية ولا تعتبر فروعاً للجمعية، وهي مستضافة من قبل مؤسسات المجتمع المدني الشريكة. ويشتمل مقر الجمعية على إدارة الجمعية إضافة إلى عيادة قانونية يتم توفير الخدمات من خلالها للجمهور.

تمت الموافقة على البيانات المالية بتاريخ ٢٥ نيسان ٢٠٢٢ من قبل المفوض بالتوقيع السيدة هديل، عبد العزيز وهي خاضعة لموافقة الهيئة العامة للجمعية.

جمعية مركز العدل للمساعدة القانونية
جمعية خاصة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول القوائم المالية

٢. أسس إعداد القوائم المالية

١.٢ بيان الالتزام

تتبع الجمعية أساس الاستحقاق المعدل في إثبات عملياتها المحاسبية، حيث يتم إثبات إيرادات المنح عند قبضها وصرفها على بنود النفقات التشغيلية والإدارية المدرجة ضمن موازنات المنح، ويتم الاعتراف بالمصاريف عند استحقاقها، ووفقاً لذلك تم إعداد القوائم المالية لأغراض الإدارة، وزارة التنمية الإجتماعية ودائرة ضريبة الدخل والمبيعات فقط.

١.٢ أسس القياس

تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ الكلفة التاريخية باستثناء الموجودات والمطلوبات المالية التي يتم قياسها بالكلفة المطفأة.

٣.٢ العملة الوظيفية وعملة العرض

تظهر القوائم المالية بالدينار الأردني والذي يمثل العملة الوظيفية وعملة العرض للجمعية.

٤.٢ استخدام الاجتهادات والتقديرات

إن إعداد القوائم المالية وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية يتطلب قيام الإدارة باجتهادات وتقديرات وافترضاات تؤثر في تطبيق السياسات المحاسبية ومبالغ الموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصاريف وإن النتائج الفعلية قد تختلف عن هذه التقديرات.

يتم مراجعة التقديرات والافتراضات المطبقة باستمرار ويتم الاعتراف بالتغيرات في التقديرات المحاسبية في السنة التي تم فيها تغيير التقديرات والسنوات القادمة التي تتأثر بذلك التغيير .

فيما يلي ملخص حول الأمور الهامة التي يجري فيها استخدام التقديرات غير المؤكدة والاجتهادات في تطبيق السياسات المحاسبية والتي تؤثر بشكل جوهري على المبالغ في البيانات المالية.

التقديرات

فيما يلي التقديرات ذات المخاطر الجوهرية على القوائم المالية:

- تدني الادوات المالية: مدخلات وقياس الخسارة الائتمانية المتوقعة وما تتضمنه من التطلعات المستقبلية.
- تقوم الإدارة بمراجعة تقديراتها حول القيمة العادلة للموجودات المالية.
- تقوم الإدارة بمراجعة القضايا المقامة ضد الجمعية بصورة مستمرة اعتماداً على دراسة قانونية معدة من قبل مستشار الجمعية القانوني والتي تبين المخاطر المحتملة التي قد تتحملها الجمعية في المستقبل جراء تلك القضايا.
- تقوم الإدارة بتقدير القيمة القابلة للاسترداد للموجودات المالية الأخرى لتحديد فيما إذا كان هناك اي تدني في قيمتها.
- يتم تكوين مخصص لقاء الخسائر الائتمانية المتوقعة على الموجودات المالية اعتماداً على أسس وفرضيات معتمدة من قبل إدارة الجمعية لتقدير المخصص الواجب تكوينه بموجب متطلبات المعيار الدولي للتقارير المالية.
- تقوم الإدارة بتقدير مصروف ضريبة الدخل وفقاً للقوانين والتعليمات السارية.

جمعية مركز العدل للمساعدة القانونية
جمعية خاصة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول القوائم المالية

قياس القيمة العادلة

تمثل القيمة العادلة المبلغ الذي قد يتم تحصيله من بيع أصل أو دفعة لتحويل التزام في معاملة منظمة بين المشاركين في السوق في تاريخ القياس ويعتمد قياس القيمة العادلة على افتراض أن تتم معاملة بيع الأصل أو تحويل الالتزام في السوق الرئيسية للموجودات أو المطلوبات أو السوق الأكثر فائدة للموجودات أو المطلوبات.

يتم قياس القيمة العادلة لأصل أو التزام باستخدام الافتراضات التي سيستخدمها المشاركون في السوق عند تسعير الأصل أو الالتزام، بافتراض أن المشاركين في السوق يعملون لمصلحتهم الاقتصادية.

عند قياس القيمة العادلة للأصل غير المالي يأخذ في الاعتبار قدرة المشارك في السوق على توليد منافع اقتصادية باستخدام الأصل في أعلى وأفضل استخدام له أو عن طريق بيعه إلى مشارك آخر في السوق يستخدم الأصل في أعلى وأفضل استخدام له.

بالنسبة للموجودات المتداولة في سوق نشط، يتم تحديد القيمة العادلة باستخدام أسعار الشراء المدرجة في السوق.

يتم تقدير القيمة العادلة للبنود التي يحتسب عليها فوائد بناءً على التدفقات النقدية المخصومة باستخدام أسعار الفائدة لبنود ذات شروط وخصائص مخاطر مماثلة.

بالنسبة للأصول غير المدرجة، يتم تحديد القيمة العادلة بالرجوع إلى القيمة السوقية لأصل مماثل أو على أساس التدفقات النقدية المخصومة المتوقعة.

تعتقد الإدارة بأن تقديراتها وافتراضاتها معقولة وكافية.

٣. التغييرات في السياسات المحاسبية

أن السياسات المحاسبية المتبعة في اعداد البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢ متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها في اعداد القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢١ ، باستثناء تطبيق التعديلات التالية اعتباراً من الأول من كانون الثاني ٢٠٢٢:

تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١) - تصنيف الإلتزامات كمتداولة أو غير متداولة:

أن التعديلات التي أجريت على معيار المحاسبة الدولي رقم (١) تؤثر فقط على عرض الإلتزامات في قائمة المركز المالي كمتداولة أو غير متداولة وليس على قيمة أو توقيت الاعتراف بأي أصل أو التزام أو إيرادات أو مصاريف، أو المعلومات التي تم الإفصاح عنها حول تلك البنود.

توضح التعديلات أن تصنيف الإلتزامات كمتداولة أو غير متداولة يستند إلى الحقوق القائمة في نهاية فترة التقرير، وتحدد أن التصنيف لا يتأثر بالتوقعات حول ما إذا كانت المنشأة ستمارس حقها في تأجيل تسوية الإلتزام ، كما توضح أن الحقوق تعد قائمة إذا تم الإلتزام بالتعهدات في نهاية فترة التقرير، وتقدم تعريف الـ "التسوية" لتوضح أنها تشير إلى تحويل النقد أو أدوات حقوق الملكية أو الأصول الأخرى أو الخدمات إلى الطرف المقابل.

جمعية مركز العدل للمساعدة القانونية

جمعية خاصة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول القوائم المالية

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٣) - مرجع إطار المفاهيم

تُحدّث التعديلات المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٣) بحيث يشير إلى الإطار المفاهيمي لسنة ٢٠١٨ بدلاً من إطار سنة ١٩٨٩. كما أنها تضيف إلى المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٣) مطلباً يتعلق بالالتزامات المحددة ضمن نطاق معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٧) ، وهو أن تطبق المنشأة المستحوذة معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٧) لتحديد ما إذا كان هناك التزام قائم في تاريخ الاستحواذ نتيجة لأحداث سابقة. بالنسبة للضريبة التي ستدرج ضمن نطاق تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم (٢١): الرسوم، تُطبق المنشأة المستحوذة تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم (٢١) لتحديد ما إذا كان الحدث الملزم الذي نتج عنه التزام بسداد الضريبة قد وقع بحلول تاريخ الاستحواذ. وأخيراً ، تضيف التعديلات بياناً صريحاً بأن المنشأة المستحوذة لا تعترف بالموجودات المحتملة المستحوذ عليها في اندماج الأعمال.

تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٧) - العقود المثقلة - تكلفة الوفاء بالعقد

تنص التعديلات أن "تكلفة الوفاء" بالعقد تشمل "التكاليف التي تتعلق مباشرة بالعقد". تتكون التكاليف المتعلقة مباشرة بالعقد من التكاليف الإضافية للوفاء بهذا العقد (على سبيل المثال العمالة المباشرة أو المواد المباشرة) وتوزيع التكاليف الأخرى التي تتعلق مباشرة بتنفيذ العقد (على سبيل المثال توزيع مصاريف الإستهلاك لأحد بنود الممتلكات والآلات والمعدات المستخدمة في الوفاء بالعقد).

تطبق التعديلات على العقود التي لم تفي المنشأة فيها بكافة إلتزاماتها كما في بداية فترة التقرير السنوي التي تطبق فيها المنشأة التعديلات للمرة الأولى. لا يتم تعديل أرقام المقارنة. وبدلاً من ذلك، يتعين على المنشأة الاعتراف بالأثر التراكمي لتطبيق التعديلات مبدئياً كتعديل للرصيد الإفتتاحي للإرباح المدورة أو أي بند آخر من بنود حقوق الملكية، كما هو ملائم، في تاريخ التطبيق الأولى.

تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١٦) الممتلكات والآلات والمعدات - المتحصلات قبل الإستخدام المقصود

لا تسمح التعديلات بخصم أي عائدات ناتجة من بيع الأصناف التي تم إنتاجها قبل أن يصبح هذا الأصل متاحاً للإستخدام من تكلفة أي بند من بنود الممتلكات والآلات والمعدات، أي العائدات المحققة أثناء إحضار الأصل إلى الموقع والحالة التشغيلية اللازمة له لإنجاز الأعمال بالطريقة التي تستهدفها الإدارة. وبالتالي، تعترف المنشأة بعائدات تلك المبيعات إلى جانب التكاليف ذات الصلة ضمن الربح أو الخسارة. وتقيس المنشأة تكلفة هذه البنود وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٢) "المخزون".

توضح التعديلات أيضاً معنى "اختبار ما إذا كان الإصل يعمل بشكل سليم". ويحدد معيار المحاسبة الدولي (١٦) ذلك على أنه تقييم لما إذا كان الأداء الفني والمادي للإصل يمكن استخدامه في إنتاج أو توريد السلع أو الخدمات أو تأجيرها للآخرين أو لأغراض إدارية.

وإذا لم يتم عرضها بشكل منفصل في قائمة الدخل الشامل ، ينبغي أن تفصح القوائم المالية عن قيمة العائدات والتكلفة المدرجة في الربح أو الخسارة والتي تتعلق ببنود منتجة وليست إحدى مخرجات الإنشطة الاعتيادية للمنشأة، وأي بند (بنود) يتضمن تلك العائدات والتكلفة في قائمة الدخل الشامل.

تطبق التعديلات بأثر رجعي، ولكن فقط على بنود الممتلكات والآلات والمعدات التي تم إحضارها إلى الموقع والحالة التشغيلية اللازمة لها لإنجاز الأعمال بالطريقة التي تستهدفها الإدارة في أو بعد بداية الفترة الأولى المعروضة في القوائم المالية التي تطبق فيها المنشأة التعديلات للمرة الأولى.

ينبغي على المنشأة الاعتراف بالأثر التراكمي للتطبيق الأولى للتعديلات كتعديل على الرصيد الإفتتاحي للإرباح المدورة (أو أي بند آخر من بنود حقوق الملكية، كما هو ملائم) في بداية تلك الفترة الأولى المعروضة.

جمعية مركز العدل للمساعدة القانونية
جمعية خاصة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول القوائم المالية

٤. ملخص لأهم السياسات المحاسبية

أ- الأدوات المالية

موجودات مالية بالكلفة المطفأة

- هي الموجودات المالية التي تهدف إدارة الجمعية للاحتفاظ بها لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية والتي تتمثل بالدفعات من أصل الدين والفوائد على رصيد الدين القائم.
- يتم إثبات هذه الموجودات عند الشراء بالكلفة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء، وتطفاً العلاوة / الخصم باستخدام طريقة الفائدة الفعالة، قيداً على أو لحساب الفائدة، وينزل أية مخصصات ناتجة عن التدني في قيمتها يؤدي الى عدم امكانية استرداد الاصل او جزء منه، ويتم قيد اي تدني في قيمتها في قائمة الدخل الشامل.
- يمثل مبلغ التدني في قيمة هذه الموجودات الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة المخصومة بسعر الفائدة الفعلي الأصلي.
- لا يجوز إعادة تصنيف أي موجودات مالية من/ إلى هذا البند إلا في الحالات المحددة في معايير التقارير المالية الدولية. في حال بيع أي من هذه الموجودات قبل تاريخ استحقاقها يتم تسجيل نتيجة البيع ضمن قائمة الإيرادات والمصاريف في بند مُستقل والإفصاح عن ذلك وفقاً لمتطلبات معايير التقارير المالية الدولية.

الذمم المدينة

إن الذمم المدينة هي موجودات مالية لا دفعات ثابتة أو قابلة للتحديد ولا يتم تداولها في سوق نشط إن مثل هذه الموجودات يتم الاعتراف المبدئي بها بالقيمة العادلة مضافاً لها أية تكاليف معاملات تخصها بشكل مباشر ولاحقاً للاعتراف المبدئي يتم قياس الذمم المدينة بالكلفة المطفأة مطروحاً منها أية خسائر تدني. إن الذمم المدينة تتكون من الذمم المدينة التجارية والآخرى.

النقد والنقد المعادل

يتكون النقد والنقد المعادل من أرصدة النقد وودائع الطلب التي لها تاريخ استحقاق لثلاثة أشهر فما دون منذ تاريخ الربط وغير معرضة لدرجة عالية من مخاطر التغير في القيمة العادلة ويتم استخدامها من قبل الجمعية لمواجهة التزاماتها قصيرة الأجل.

المطلوبات المالية غير المشتقة

يتم الاعتراف المبدئي لأدوات الدين المصدرة وملحقاتها في التاريخ التي نشأت فيها، يتم الاعتراف الأولي بجميع المطلوبات المالية الأخرى في تاريخ المتاجرة، وهو التاريخ الذي تصبح الجمعية طرفاً في الأحكام التعاقدية للأداة. يتم إلغاء الاعتراف بالمطلوبات المالية عند إلغاء أو إنهاء إبراء مسؤولية الجمعية لالتزاماتها التعاقدية. يتم تصنيف المطلوبات المالية غير المشتقة ضمن فئة الالتزامات المالية الأخرى. يتم الاعتراف المبدئي لمثل هذه المطلوبات المالية بالقيمة العادلة مطروح منه أي تكاليف للمعاملات التي تخصها بشكل مباشر.

بعد الاعتراف المبدئي، يتم قياس هذه المطلوبات المالية بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

المطلوبات المالية الأخرى تشمل الأرصدة الدائنة الأخرى.

جمعية مركز العدل للمساعدة القانونية

جمعية خاصة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول القوائم المالية

ب- التدني في قيمة الموجودات المالية

الأدوات المالية

تعترف الجمعية بالخسائر الائتمانية المتوقعة على:

- الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة؛
- ذمم تأجير تمويلي.
- الضمانات التعاقدية.

لا يتم إحتساب خسائر التدني على موجودات حقوق الملكية.

تقوم الجمعية بقياس مخصصات الخسارة بمبلغ يساوي الخسائر الائتمانية المتوقعة طوال عمر الذمة.

إن الخسائر الائتمانية المتوقعة على عمر الأداة المالية هي الجزء من الخسارة الائتمانية المتوقعة والتي تنتج عن التعثر الممكن للأدوات المالية على طول عمر الأداة المالية.

الخسائر الائتمانية المتوقعة هي التقدير المرجح لخسائر الائتمان والتي تقاس على النحو التالي:

- الموجودات المالية التي لا تتخفض قيمتها الائتمانية في تاريخ القوائم المالية.
- الموجودات المالية التي انخفضت قيمتها في تاريخ القوائم المالية.
- عقود الضمان.

عرض مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة في قائمة المركز المالي

يتم عرض مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة في قائمة المركز المالي كما يلي:

- مطروحاً من اجمالي القيمة الدفترية للموجودات المالية بالكلفة المطفأة.
- التزامات الذمم وعقود الضمان المالي: بصفة عامة، يتم الاعتراف بها كمخصص.

بالنسبة لسندات الدين التي يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال قائمة الإيرادات والمصاريف فلا يتم الاعتراف بمخصص في قائمة المركز المالي وذلك كون القيمة الدفترية لهذه الموجودات مقاسة بالقيمة العادلة، على اية حال فإن مخصص الخسارة يتم الإفصاح عنه والاعتراف به في احتياطي القيمة العادلة.

الموجودات غير المالية:

يتم مراجعة القيمة المدرجة للموجودات غير المالية للجمعية في نهاية كل سنة مالية لتحديد فيما إذا كان هناك مؤشر حول التدني، وفي حال وجود مؤشر حول التدني يتم تقدير المبلغ الممكن استرداده من تلك الموجودات.

في حال زادت القيمة المدرجة للموجودات عن المبلغ الممكن استرداده من تلك الموجودات، يتم تسجيل خسارة التدني في تلك الموجودات.

المبلغ الممكن استرداده هو القيمة العادلة للأصل - مطروحاً منها تكاليف البيع - أو قيمة استخدامه أيهما أكبر.

جمعية مركز العدل للمساعدة القانونية
جمعية خاصة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول القوائم المالية

يتم تسجيل كافة خسائر التدني في قائمة الأرباح أو الخسائر.

ممتلكات ومعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالكلفة بعد تنزيل الإستهلاك المتراكم وأي انخفاض في القيمة.

يحسب الإستهلاك على مدى الاعمار الإنتاجية المتوقعة باستخدام طريقة القسط الثابت وبالنسب السنوية التالية:

%

أثاث ومفروشات	١٥
أجهزة حاسوب وتوابعه	٢٠
سيارات	٢٠

في حالة إستبعاد أي من الممتلكات والمعدات، يتم حذف القيمة المسجلة للأصل المستبعد بتاريخ الإستبعاد من الحسابات وترحل للنتيجة سواء ربح أو خسارة إلى قائمة الإيرادات والمصاريف.

عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الممتلكات والمعدات على صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها الى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدني في قائمة الإيرادات والمصاريف.

يتم مراجعة العمر الإنتاجي وطريقة الإستهلاك بشكل دوري للتأكد من أن طريقة وفترة الإستهلاك تتناسب مع المنافع الاقتصادية المتوقعة من الممتلكات والمعدات.

موجودات غير ملموسة

الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال الاندماج تقيد بالقيمة العادلة في تاريخ الحصول عليها أما الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال طريقة غير الاندماج فيتم تسجيلها بالكلفة.

يتم تصنيف الموجودات غير الملموسة على أساس تقدير عمرها الزمني لفترة محددة أو لفترة غير محددة ويتم إطفاء الموجودات غير الملموسة التي لها عمر زمني محدد خلال هذا العمر ويتم قيد الإطفاء في قائمة الإيرادات والمصاريف. وفيما يلي معدلات الإطفاء السنوية وفقاً للعمر الافتراضي لكل أصل وذلك على النحو التالي:

%

برنامج المحاسبة	٢٠
برامج كمبيوتر	٢٠

جمعية مركز العدل للمساعدة القانونية

جمعية خاصة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول القوائم المالية

أما الموجودات غير الملموسة التي عمرها الزمني غير محدد فيتم مراجعة التدني في قيمتها في تاريخ القوائم المالية ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في قائمة الإيرادات والمصاريف.

يتم مراجعة أية مؤشرات على تدني قيمة الموجودات غير الملموسة في تاريخ القوائم المالية، كذلك يتم مراجعة تقدير العمر الزمني لتلك الموجودات ويتم إجراء أية تعديلات على الفترات اللاحقة.
ضريبة الدخل

- يشمل مصروف ضريبة الدخل الضرائب الحالية والضرائب المؤجلة ويتم الاعتراف بمصروف ضريبة الدخل في قائمة الربح أو الخسارة وباستثناء الضريبة المتعلقة بينود تم الاعتراف بها مباشرة ضمن حقوق المساهمين حيث يتم الاعتراف بها ضمن قائمة الإيرادات والمصاريف.
- تمثل الضريبة الحالية الضريبة المستحقة المتوقعة على الربح الضريبي للسنة باستخدام معدل الضريبة السائد بتاريخ القوائم المالية إضافة إلى أي تعديلات في الضريبة المستحقة المتعلقة بالسنوات السابقة.
- يتم الاعتراف بالضرائب المؤجلة وفقاً لطريقة قائمة المركز المالي وذلك نتيجة الفروقات المؤقتة بين المبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات في البيانات المالية والمبالغ المحددة لأغراض احتساب الضرائب.
- تحتسب الضرائب المؤجلة على أساس معدلات الضريبة المتوقع تطبيقها على الفروقات المؤقتة عندما يتم عكسها بناءً على القوانين السائدة في تاريخ القوائم المالية.
- يتم التقاص بين الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة إذا كان هناك حق قانوني يلزم التقاص بين الموجودات والمطلوبات الضريبية الحالية وتتعلق بالضريبة على الدخل والتي تستوفى من قبل نفس السلطات الضريبية على نفس الجمعية الخاضعة للضريبة أو جمعيات مختلفة خاضعة للضريبة ولها أن تقوم بتسوية مطلوبات وموجودات الضريبة الحالية بالصافي أو أن موجودات ومطلوبات الضريبة سوف تتحقق في نفس الوقت.
- يتم الاعتراف بالموجودات الضريبية المؤجلة عندما يكون من المحتمل تحقق أرباح ضريبية في المستقبل ويمكن من خلالها الاستفادة من الفروقات المؤقتة.
- يتم مراجعة الموجودات الضريبية المؤجلة في نهاية كل سنة مالية ويتم تخفيضها عندما يكون من غير المحتمل تحقق المنافع الضريبية المرتبطة بها.
- خلال السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٨، صدر قانون ضريبة الدخل المعدلة رقم (٣٨) لعام ٢٠١٨ (تاريخ التطبيق ١ كانون الثاني ٢٠١٩). وقد أدى القانون المعدل إلى تغيير معدل ضريبة الدخل للجمعيات بالإضافة إلى احتساب المساهمة الوطنية لغرض سداد الدين الوطني حيث أنه تم تحديد معدلات المساهمة الوطنية في القانون المعدل على أساس القطاع.

الإيرادات

يتم الاعتراف بالإيرادات عند إستلام المبلغ من المانح ويتم دفع المصاريف التشغيلية والإدارية المذكورة في موازنة المنح.

إيرادات منح مؤجلة

يتم الاعتراف بإيرادات المنح المؤجلة كدخل مؤجل في قائمة المركز المالي وتحول إلى الإيرادات والمصاريف على أساس منظم ومنطقي استناداً إلى الأعمار الإنتاجية للموجودات ذات العلاقة.

جمعية مركز العدل للمساعدة القانونية
جمعية خاصة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول القوائم المالية

المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على الجمعية التزام (قانوني أو فعلي) ناتج عن حدث سابق، وإن تسديد الالتزام محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.

العملات الأجنبية

تسجل المعاملات بالعملات الأجنبية خلال السنة بالدينار الأردني على أساس أسعار السوق السائدة بتاريخ تنفيذ المعاملة، وتفيد الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية بالدينار الأردني على أساس أسعار الصرف السائدة في نهاية السنة، وتؤخذ الفروقات الناجمة عن التغير في أسعار الصرف إلى قائمة الإيرادات والمصاريف.

الأحداث اللاحقة

يتم تأثير القوائم المالية بالأحداث اللاحقة التي تتطلب تعديل القوائم المالية في حين أنه يتم الإفصاح عن الأحداث اللاحقة التي لا تتطلب تعديل القوائم المالية.

٥. نقد ونقد معادل

٢٠٢١	٢٠٢٢	
دينار	دينار	
-	٢٣	نقد في الصندوق
٢,٣٣٨	٢٠٠	حسابات جارية لدى البنك - دولار أمريكي
٤١,٣٦٥	٤٥,٥٥٧	حسابات جارية لدى البنك - دينار أردني
-	٢٩	فيزا كارد
٤٣,٧٠٣	٤٥,٨٠٩	المجموع

جمعية مركز العدل للمساعدة القانونية
جمعية خاصة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول القوائم المالية

٦. أرصدة مدينة أخرى

٢٠٢١	٢٠٢٢	
دينار	دينار	
٧,٥١٦	٥,٤٣٩	مصاريف مدفوعة مقدماً
١,٤٤٣	٥,٢٠١	ذمم موظفين
٥٠٠	٥٠٠	تأمينات كفالات (ايضاح رقم ١٧)
٢٣٩	-	بطاقة فيزا مدفوع مقدماً
٧٦	-	بطاقة محروقات المناشير
-	٣٠	ارامكس الاردن
٩,٧٧٤	١١,١٧٠	المجموع

٧. مبالغ مستحقة لجهات ذات علاقة

٢٠٢١	٢٠٢٢	
دينار	دينار	
-	١٠,٠٠٠	جواد عباسي (*)
-	١٠,٠٠٠	المجموع

(*) قام السيد جواد العباسي بتقديم قرض حسن بقيمة ١٠,٠٠٠ دينار اردني لصالح مركز العدل يستحق في تاريخ ١ كانون الثاني ٢٠٢٤.

جمعية مركز العدل للمساعدة القانونية
جمعية خاصة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول القوائم المالية

٨. ممتلكات ومعدات

المجموع	سيارات	أجهزة حاسوب وتوابعه	أثاث ومفروشات	
دينار	دينار	دينار	دينار	
				٢٠٢٢
				<u>التكلفة</u>
١٩٦,٧٩٤	١٢,٥٠٠	١٣١,٢٠٨	٥٣,٠٨٦	الرصيد كما في ١ كانون الثاني ٢٠٢٢
٧,٩٣٨	-	٧,٣٢٤	٦١٤	إضافات خلال السنة (*)
٢٠٤,٧٣٢	١٢,٥٠٠	١٣٨,٥٣٢	٥٣,٧٠٠	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢
				<u>مجمع الاستهلاك المتراكم</u>
١٥٤,٩٧١	٣,٧٥٠	١٠٧,٢٥٧	٤٣,٩٦٤	الرصيد كما في ١ كانون الثاني ٢٠٢٢
١٦,٣٢٢	٢,٥٠٠	١٠,٨٤٥	٢,٩٧٧	استهلاكات خلال السنة
١٧١,٢٩٣	٦,٢٥٠	١١٨,١٠٢	٤٦,٩٤١	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢
٣٣,٤٣٩	٦,٢٥٠	٢٠,٤٣٠	٦,٧٥٩	<u>الصافي</u>
				٢٠٢١
				<u>التكلفة</u>
١٨٤,٩٥٢	١٢,٥٠٠	١٢٠,٣٥٩	٥٢,٠٩٣	الرصيد كما في ١ كانون الثاني ٢٠٢١
١١,٨٤٢	-	١٠,٨٤٩	٩٩٣	إضافات خلال السنة (*)
١٩٦,٧٩٤	١٢,٥٠٠	١٣١,٢٠٨	٥٣,٠٨٦	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢١
				<u>مجمع الاستهلاك المتراكم</u>
١٣٧,٠٨١	١,٢٥٠	٩٦,٣٧٩	٣٩,٤٥٢	الرصيد كما في ١ كانون الثاني ٢٠٢١
١٧,٨٩٠	٢,٥٠٠	١٠,٨٧٨	٤,٥١٢	استهلاكات خلال السنة
١٥٤,٩٧١	٣,٧٥٠	١٠٧,٢٥٧	٤٣,٩٦٤	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢١
٤١,٨٢٣	٨,٧٥٠	٢٣,٩٥١	٩,١٢٢	<u>الصافي</u>

(*) الإضافات خلال السنة تتضمن ما تم تسويله من خلال إيرادات السلع بقيمة ٧,٩٣٨ دينار أردني (إيضاح رقم ١٢) تحت بند الممتلكات من المشاريع.

جمعية مركز العدل للمساعدة القانونية
جمعية خاصة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول القوائم المالية

٩. موجودات غير ملموسة

المجموع دينار	برنامج كمبيوتر دينار	برنامج المحاماة دينار	
			٢٠٢٢
			<u>التكلفة</u>
٩٧,٩٨٨	٨٥٠	٩٧,١٣٨	الرصيد كما في ١ كانون الثاني ٢٠٢٢
٩٧,٩٨٨	٨٥٠	٩٧,١٣٨	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢
			<u>مجمع الإطفاء المتراكم</u>
٩٧,٩٨٦	٨٤٩	٩٧,١٣٧	الرصيد كما في ١ كانون الثاني ٢٠٢٢
٩٧,٩٨٦	٨٤٩	٩٧,١٣٧	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢
٢	١	١	<u>الصافي</u>
			٢٠٢١
			<u>التكلفة</u>
٩٧,٩٨٨	٨٥٠	٩٧,١٣٨	الرصيد كما في ١ كانون الثاني ٢٠٢١
٩٧,٩٨٨	٨٥٠	٩٧,١٣٨	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢١
			<u>مجمع الإطفاء المتراكم</u>
٩٧,٩٨٦	٨٤٩	٩٧,١٣٧	الرصيد كما في ١ كانون الثاني ٢٠٢١
٩٧,٩٨٦	٨٤٩	٩٧,١٣٧	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢١
٢	١	١	<u>الصافي</u>

١٠. أرصدة دائنة أخرى

٢٠٢١ دينار	٢٠٢٢ دينار	
-	٨١,٧١٢	شيكات آجلة الدفع (*)
٨٧٠	٥٨,٦٥٧	ذمم موظفين دائنة
١٣,٤٠٥	٥٠,٣٢١	امانات ضمان اجتماعي
٣٧	١٥,١٥٥	امانات ضريبة دخل ٥٪
١,٤٥٠	٤,٩٣٠	اتعاب استشارات مهنية مستحقة
-	٣,٥٢٦	امانات ضريبة الدخل موظفين
٣,٦٥٥	٢,٣٧٠	أخرى
١٩,٤١٧	٢١٦,٦٧١	<u>المجموع</u>

(*) تتمثل في شيكات صدرت للمستفيدين ولم تقدم للصراف حتى تاريخ القوائم المالية.

جمعية مركز العدل للمساعدة القانونية

جمعية خاصة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول القوائم المالية

١١. إيرادات منح

٢٠٢١	٢٠٢٢	
دينار	دينار	
-	١٥٠,٠٠٠	المجلس النرويجي للاجئين ٦ - ECHO
-	١٠٢,٦٦٠	معهد مؤسسة المجتمع المنفتح - دعم مباشر لمركز العدل (OSF)
٧١,٨٤٢	٦٨,٣٧٣	المجلس الدنماركي للاجئين - SDC
-	٦٠,١٨٠	المجلس النرويجي للاجئين ٢ - SEM
-	٣٦,٨٢٥	جمعية انقاذ الطفل - EIDHR
-	٣٣,٦٨٤	السفارة البريطانية في الأردن - مكتب الخارجية البريطانية
-	٣١,٨٦٠	معهد مؤسسة المجتمع المنفتح- مشروع معيقات الوصول الى العدالة - (OSF)
-	٢٥,٨٣٦	٢ - OXFAM
١١٣,٩٩٧	٢٣,٠٠٠	صندوق الأمم المتحدة للديموقراطية - UNDEF
٦١٩,٥٠٠	١٧,٧٢٥	معهد مؤسسة المجتمع المنفتح - (OSF)
١٧,١٩٧	١٣,٩١٢	السفارة الفرنسية
-	١٢,٦٢٣	السفارة السويدية
٢٩,٢٠٠	-	المجلس النرويجي للاجئين ٥ - ECHO
٣٦,٦٠٧	-	المجلس النرويجي للاجئين - SEM
١١,٤٥٢	-	المجلس اللاجئين النرويجي - DFID III
١٠,٠٠٠	-	المجلس النرويجي للاجئين - NMFA
٩,٠٧٥	-	السفارة الهولندية
٥,٨١٣	-	LAP - OXFAM
٢٧,١٣٤	٨,٨٧١	السفارة الكندية
٩٥١,٨١٧	٥٨٥,٥٤٩	المجموع

خلال عام ٢٠٢٢, بدأت الجمعية بالسير في اجراءات الحصول على الموافقات اللازمة من الجهات المختصة للحصول على منحة مقدمة من المجلس النرويجي للاجئين NRC تقدر بقيمة ٢١٩,٩٦٠ دينار اردني وسيتم الاعتراف بها في الدفاتر بعد الحصول على الموافقات اللازمة.

جمعية مركز العدل للمساعدة القانونية
جمعية خاصة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول القوائم المالية

١٢. النفقات التشغيلية

٢٠٢١	٢٠٢٢	
دينار	دينار	
٢٢٢,٤٦٩	١٨٧,٤٩٣	رواتب وملحقاتها
٣٠,٤١٣	٢٩,٥٧٩	مساهمة الجمعية في الضمان الاجتماعي
٣٢١,٣٠٣	٢٢٤,٧٦٧	أتعاب محامين
٢٥,٦٩٩	٦٤,٥٩٢	توعية قانونية وبناء قدرات الشركاء
٧٦,٤١٥	٤٢,٢٥٤	أتعاب مهنية
٦٢,١٧٧	٣٠,٤٢٨	رسوم قضايا
١٨,٦٥٨	٢٥,٧٧٤	تقنيات
-	٢٤,٦٨١	إعادة تأهيل مركز العدالة المجتمعي - الزرقاء (*)
٥,٨١٤	١٧,٦٨٦	إيجارات (**)
٧,٧١٨	١٦,٢١٣	اشتراكات انترنت
٦,٧٤٣	١٥,١٤٥	اجتماعات وتدريب
١٤,٦٧٢	١٤,٤١١	اتصالات
١٠,٦٤٤	٧,٩٣٨	ممتلكات من المشاريع (إيضاح ٨)
٤,٤٦٧	٣,١٤٦	قرطاسية ومطبوعات
٥٥٥	٢,٤٤٦	مياه وكهرباء
٩,٢٣٧	٢,٢٤٤	مساهمة الجمعية في التأمين الصحي
٤,٧٧٦	٢,٠١٥	لوازم مكتبية
٢,٨٣٢	١,٤١٦	أتعاب تدقيق
٧٦٠	٢١٠	ترجمة
٢٣١	١,٤١١	محروقات
<u>٨٢٥,٥٨٣</u>	<u>٧١٣,٨٤٩</u>	المجموع

(*) تم التبرع بحق استخدام مبنى مركز العدالة المجتمعي من قبل أسرة المرحوم جلال عباسي لمدة ٢٠ عشرون عاماً مقابل ايجار قيمته دينار واحد سنوياً .

(**) الإضافات خلال السنة تتضمن ما تم تمويله من خلال ايرادات المنح بقيمة ٧,٩٣٨ دينار أردني (إيضاح رقم ١٢) تحت بند الممتلكات من المشاريع.

١٣. إيرادات عقود خدمات

٢٠٢١	٢٠٢٢	
دينار	دينار	
-	١٨,٤٨٧	Care
٧,٠٠٠	٩,٢١٧	Help Age
-	٧,٠٩٠	Friedrich-Ebert
-	٤,٢٠٠	Tamkeen
-	٤,٨٧٥	Ruwad
-	٢,٥٩٣	OXFAM-VCP
١,٢٥٠	٢,٣٥٠	ايرادات خدمات تدريب
<u>٨,٢٥٠</u>	<u>٤٨,٨١٢</u>	المجموع

جمعية مركز العدل للمساعدة القانونية
جمعية خاصة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول القوائم المالية

١٤. مصاريف إدارية

٢٠٢١	٢٠٢٢	
دينار	دينار	
١٣٧,٨٣٥	٨٩,١٨٦	رواتب وملحقاتها
١٩,٧٠٠	١٣,١٣٧	مساهمة الجمعية في الضمان الاجتماعي
٢٣,٢٠٨	١٧,٨٨٦	أتعاب استشارات مهنية
٢,٩٠٠	٣,٤٨٠	أتعاب تدقيق
٨,٥٠٠	٣,١٢١	إيجارات (*)
٤,٢٥٥	٢,٥٤٣	إتصالات
٥,٣٢٨	٢,٠٥٢	صيانة عامة
٤,٣٢٥	٢,٠٦٥	اشتراكات انترنت وموقع الكتروني
١,٨٩٢	٩٩٦	مساهمة الجمعية في التأمين الصحي
-	٩١٨	غرامات
١,٣٥٦	٨٢٠	عمولات بنكية
١,٧٢٧	٥٤٨	تنقلات
١,٢٩٣	٤٣١	مياه وكهرباء
٥,٧٦٩	٣٥٦	لوازم مكتبية
٨٠١	٢٤٩	محروقات
٢,٨٣٨	١٦٧	قرطاسية ومطبوعات
١,٤١٠	٤٥	رسوم حكومية
٣٠٧	٢١	أخرى
٢٢٣,٤٤٤	١٣٨,٠٢١	المجموع

(*) قامت إدارة الجمعية بدراسة أثر تطبيق المعيار الدولي ١٦ (الإيجارات) من حيث الاعتراف والقياس والعرض والإفصاح للإيجارات، وقد خلُصت إدارة الجمعية إلى أنه لا يوجد أثر على البيانات المالية للجمعية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢ حال تطبيق هذا المعيار.

جمعية مركز العدل للمساعدة القانونية
جمعية خاصة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول القوائم المالية

١٥. الإيرادات الأخرى

٢٠٢١	٢٠٢٢	
دينار	دينار	
٣٠٠	١٦٠	عضوية
٣٨٢	١٠٧	مساهمات القضايا
١٤,٧٠٦	-	صندوق الأمم المتحدة للجرائم والمخدرات - (UNODC)
٨٥٨	-	تبرعات محلية
١,٣٣٦	٣٧	أخرى
١٧,٥٨٢	٣٠٤	المجموع

١٦. القضايا

كما جاء في كتاب المحامي:

- هنالك قضية مرفوعة من الجمعية ضد الغير بقيمة ١٠,٠٠٠ دينار أردني وما زالت تلك القضية منظورة أمام المحاكم المختصة.

١٧. التزامات محتملة

هنالك إلتزامات محتملة على الجمعية تتمثل بكفالة بقيمة ٥٠٠ دينار أردني وبتأمين نقدي بنفس القيمة.

١٨. الوضع الضريبي

وفقاً لرأي المستشار الضريبي للجمعية فإنه :

ضريبة الدخل

- الجمعية ملتزمة بتقديم اقرارات ضريبة الدخل حتى سنة ٢٠٢١ و حسب الاصول.
- الجمعية مدققة من قبل دائرة ضريبة الدخل والمبيعات حتى عام ٢٠٢١ وتم قبول الاقرارات الضريبية دون تعديل.
- أي وفر متحقق للجمعية معفي من ضريبة الدخل، كونها جمعية خيرية غير ربحية.

الضريبة العامة على المبيعات

الجمعية غير مسجلة في شبكة الضريبة العامة على المبيعات كون ايراداتها معفاة من ضريبة المبيعات، ولا تمارس أي نشاط خاضع للضريبة العامة على المبيعات.

جمعية مركز العدل للمساعدة القانونية
جمعية خاصة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول القوائم المالية

١٩. إدارة المخاطر المالية

تتعرض الجمعية للمخاطر التالية جراء استخدامها للأدوات المالية:

- مخاطر الائتمان
- مخاطر السيولة
- مخاطر السوق

يبين هذا الإيضاح معلومات حول تعرض الجمعية لكل من المخاطر أعلاه وأهداف الجمعية والسياسات وطرق قياس وإدارة المخاطر.

الإطار العام لإدارة المخاطر

تقع المسؤولية الكاملة عن إعداد ومراقبة إدارة المخاطر على عاتق إدارة الجمعية.

إن سياسات إدارة الجمعية للمخاطر معدة لتحديد وتحليل المخاطر التي تواجهها الجمعية ولوضع ضوابط وحدود ملائمة لمدى التعرض لتلك المخاطر ومن ثم مراقبتها لضمان عدم تجاوز الحدود الموضوعه.

يتم مراجعة سياسات وأنظمة إدارة المخاطر بصورة دورية لتعكس التغيرات الحاصلة في ظروف السوق وأنشطة الجمعية.

تهدف إدارة الجمعية من خلال التدريب والمعايير والإجراءات التي تضعها الإدارة إلى تطوير بيئة رقابية بنّاءة ومنظمة بحيث يتفهم كل موظف دوره والواجبات الموكلة إليه.

مخاطر الائتمان

تمثل مخاطر الائتمان مخاطر تعرض الجمعية لخسارة مالية جراء عدم وفاء العميل أو الطرف المتعامل مع الجمعية بأداة مالية بالتزاماته التعاقدية وتنتج هذه المخاطر بشكل رئيسي من النقد لدى البنك والأرصدة المدينة الأخرى.

تمثل القيمة المدرجة للموجودات المالية القيمة الفصوى التي يمكن أن تتعرض لها الموجودات لمخاطر الائتمان كما في تاريخ البيانات المالية وهي كما يلي:

كما في ٣١ كانون الأول	
٢٠٢١	٢٠٢٢
دينار	دينار
٤٣,٧٠٣	٤٥,٧٨٦
٩,٧٧٤	١١,١٧٠
٥٣,٤٧٧	٥٦,٩٥٦

النقد لدى البنوك
أرصدة مدينة أخرى
المجموع

جمعية مركز العدل للمساعدة القانونية

جمعية خاصة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول القوائم المالية

مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة هي المخاطر الناجمة عن عدم قدرة الجمعية على الوفاء بالتزاماتها المالية عند استحقاقها والمرتبطة بمطلوباتها المالية التي يتم تسويتها من خلال تقديم النقد أو موجودات مالية أخرى، إن إدارة الجمعية للسيولة تكمن في التأكد قدر الإمكان من أن الجمعية تحتفظ دائماً بسيولة كافية للوفاء بالتزاماتها عندما تصبح واجبة الدفع في الظروف العادية والاضطرارية دون تحمل خسائر غير مقبولة أو مخاطر قد تؤثر على سمعة الجمعية.

تحرص الجمعية على أن يتوفر لديها قدر كافي من النقدية لتغطية المصاريف التشغيلية المتوقعة بما في ذلك تغطية الالتزامات المالية ولكن دون أن يتضمن ذلك أي تأثير محتمل لظروف قاسية من الصعب التنبؤ بها كالكوارث الطبيعية، بالإضافة إلى ذلك فإن الجمعية تحتفظ بمصدر ائتمان من البنوك التي تتعامل معها لمواجهة أي احتياجات نقدية مفاجئة.

فيما يلي الاستحقاقات التعاقدية للمطلوبات المالية:

المطلوبات المالية غير المشتقة

أكثر من عام	أقل من عام	التدفقات النقدية المتعاقد عليها	القيمة الدفترية	
دينار	دينار	دينار	دينار	
-	(٢١٦,٦٧١)	(٢١٦,٦٧١)	٢١٦,٦٧١	أرصدة دائنة أخرى
(١٠,٠٠٠)	-	(١٠,٠٠٠)	١٠,٠٠٠	مبالغ مستحقة لجهات ذات علاقة
(١٠,٠٠٠)	(٢١٦,٦٧١)	(٢٢٦,٦٧١)	٢٢٦,٦٧١	المجموع
-	(١٩,٤١٧)	(١٩,٤١٧)	١٩,٤١٧	أرصدة دائنة أخرى
-	(١٩,٤١٧)	(١٩,٤١٧)	١٩,٤١٧	المجموع

مخاطر السوق

إن مخاطر السوق هي المخاطر التي تنشأ من التغيرات في أسعار السوق كأسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار الفائدة وأسعار أدوات الملكية والتي تؤثر في أرباح الجمعية أو في قيمة الأدوات المالية لدى الجمعية.

إن الهدف من إدارة مخاطر السوق هو السيطرة على مدى تعرض الجمعية لمخاطر السوق في حدود مقبولة إضافة إلى تعظيم العائد.

جمعية مركز العدل للمساعدة القانونية
جمعية خاصة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول القوائم المالية

مخاطر تقلب أسعار العملات

إن معظم موجودات الجمعية وعملياتها هي بالدينار الأردني وأن المعاملات مع الخارج تتم بالدينار الأردني وأن سعر صرف الدينار الأردني مربوط بالدولار الأمريكي، ولهذا فإن الجمعية لا تتعرض لمخاطر تقلبات أسعار الصرف بشكل جوهري.

مخاطر أسعار الفائدة

في تاريخ القوائم المالية لا يوجد لدى الجمعية أي حساب بسعر فائدة ثابت، وفقاً لذلك لا تتعرض الجمعية لمخاطر أسعار الفائدة.

تحليل حساسية القيمة العادلة للأدوات المالية ذات سعر فائدة ثابت:

لا تعالج الجمعية أي موجودات ومطلوبات مالية ذات فائدة ثابتة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر، ولا تقوم الجمعية بمعالجة المشتقات كأدوات تحوط باستخدام نموذج القيمة العادلة. لهذا فإن التغير في أسعار الفائدة كما في تاريخ البيانات المالية لن يؤثر على الأرباح والخسائر.

٢٠. هيكل القيمة العادلة

إن الأدوات المالية المعالجة بالقيمة العادلة باستخدام طريقة التقييم، تعرف المستويات المختلفة كما يلي:

- المستوى ١: أسعار مدرجة (غير معدلة) في سوق نشط لأداة مالية.
- المستوى ٢: أساليب تقييم تعتمد على تدخلات يمكن تحديدها إما مباشرة كالأسعار أو بصورة غير مباشرة بربطها مع الأسعار، تضم هذه الفئة الأدوات المقيمة بناء على الأسعار المعلنة في سوق نشطة لأدوات مشابهة، أو باستخدام أساليب تقييم تتوفر فيها تدخلات هامة يمكن تحديدها بشكل مباشر أو غير مباشر من خلال معلومات السوق.
- المستوى ٣: أساليب تقييم باستخدام تدخلات لا تعتمد على معلومات السوق المتاحة.

لا يوجد أي تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ خلال العام ٢٠٢٢.

٢١. أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة لعام ٢٠٢١ لتتناسب مع التصنيف لعام ٢٠٢٢ ولم ينتج عن إعادة التصنيف أي أثر على الإيرادات والمصاريف والتغيرات في الفائض المحتفظ به للجمعية لعام ٢٠٢٢.